

Bemusterungsmatrix / sampling matrix

Umfang soweit für das Produkt zutreffend <i>Scope if relevant to the product</i>		Vorlagestufe <i>submission level</i>		
		0	1	2
Deckblatt zum PPF-Bericht <i>Cover sheet for PPA report</i>		V	V	V
1	Geometrie, Maßprüfung <i>Geometry, dimension check</i>	-	V	V
2	Muster <i>Samples</i>	-	V	V
3	Technische Spezifikationen <i>Technical specifications</i>	-	V	V
4	Produkt-FMEA <i>Product-FMEA</i>	-	D	D
5	Materialdatenblatt <i>Material data sheet</i>	-	V	V
6	Prozess-FMEA <i>Process-FMEA</i>	-	D	D
7	Prozessablaufdiagramm (Fertigungs- und Prüfschritte) <i>Process flow chart</i>	-	-	D
8	Produktionslenkungsplan (Controlplan) <i>Product control plan</i>	-	-	D
9	Prozessfähigkeitsnachweis <i>Confirmation of process capability</i>	-	-	V
10	Absicherung besondere Merkmale <i>Achievement of special characteristics</i>	-	-	V
11	Prüfmittelliste (produktspezifisch) <i>Test/inspection equipment list</i>	-	D	V
12	Prüfmittelfähigkeitsnachweis/ <i>Capability study testing equipment</i>	-	-	D

V	Vorlage beim Kunden <i>Submission to customer</i>
D	Durchführung, Dokumentation und Archivierung beim Lieferant (ggf. zur Einsicht durch den Kunden)/ <i>Implementation, documentation and archiving at the supplier (if available for inspection by the customer)</i>
-	nicht anwendbar <i>not applicable</i>